Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра світової літератури

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка

Декан факультету іноземних мов
Бораковський Л. А. /_____/
Протокол № 9 від 24 червня 2025 р.

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЗК 2.1.1.01 «ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА І ГІПЕРТЕКСТ»

Другого (магістерського) рівня вищої освіти
За спеціальністю В11 Філологія
Галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Спеціалізація: В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Освітньо-професійна програма: Англійська та друга іноземні мови і літератури
Спеціалізація: В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька
Освітньо-професійна програма: Німецька та англійська мови та літератури (переклад включно)
Спеціалізація: В11.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Освітньо-професійна програма: Французька та друга іноземні мови і літератури
Спеціалізація: В11.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська
Освітньо-професійна програма: Іспанська та друга іноземні мови і літератури

Форма навчання	Курс	Семестр	Кредитів ECTS	Загальн. обсяг (год.)	Всього аудит. (год.)	у тому числі (год.):			Самостійна робота (год.)	Контрольні (модульні) роботи (шт.)	Розрахунково-графічні роботи (шт.)	Курсові проєкти (роботи) (шт.)	Залік (сем.)	Екзамен (сем.)
						Лекції	Лабораторні	Практичні						
Денна	1	2	3	90	32	16		16	58				2	

Навчальна програма складена на основі освітніх програм: В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська: англійська та друга іноземні мови і літератури; В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька: німецька та англійська мови та літератури (переклад включно); В11.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька: французька та друга іноземні мови і літератури; В11.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська: іспанська та друга іноземні мови і літератури.

Навчальна програма складена:
докт. філол. наук, професор кафедри світової літератури Бандровська О. Т.

Навчальна програма затверджена на засіданні кафедри світової літератури

Протокол № 11 від 27 червня 2025 р.

Завідувач кафедри світової літератури проф. Мацевко-Бекерська Л. В.

27 червня 2025 р.

1. РІВЕНЬ СФОРМОВАНОСТІ ВМІНЬ ТА ЗНАНЬ

Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі і проблеми в галузі літературознавства, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій і характеризується невизначеністю умов та вимог.
Загальні компетентності	1) Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово 2) Здатність бути критичним та самокритичним 3) Здатність до пошуку, опрацювання і аналізу інформації з різних джерел 4) Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми 5) Здатність працювати в команді і автономно 6) Здатність спілкуватися іноземною мовою 7) Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу 8) Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій 9) Здатність до адаптації та дії в новій ситуації 10) Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань) 11) Здатність проведення досліджень на належному рівні 12) Здатність генерувати нові ідеї (креативність) 13) Здатність працювати в міжнародному контексті
Фахові компетентності	1) Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світової літературознавства 2) Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки 3) Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування літературного матеріалу з урахуванням класичних та новітніх методологічних принципів 4) Усвідомлення методологічного, організаційного і правового підґрунтя, необхідного для дослідження та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті й захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій 5) Здатність застосовувати поглиблені знання з літературознавства для вирішення професійних завдань 6) Здатність вільно користуватися спеціальною літературознавчою термінологією 7) Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату 8) Знання літературних процесів і культур англомовних країн, здатність впроваджувати інформацію про Україну та її культурно-історичну спадщину до світового контексту.
Програмні результати навчання	
Програмні результати навчання, визначені стандартом вищої освіти спеціальності	1) Оцінювати власну навчальну і науково-професійну діяльність, будувати та втілювати ефективну стратегію саморозвитку і професійного самовдосконалення 2) Впевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової й усної комунікації, зокрема, в ситуаціях професійного і наукового спілкування 3) Презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами 4) Оцінювати і критично аналізувати соціально, особистісно та

	професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних та непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів і прогнозування 5) Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня 6) Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови і техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації 7) Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями та школи в літературознавстві 8) Оцінювати історичні надбання і новітні досягнення літературознавства 9) Характеризувати літературознавчі теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти

Шифр умінь та змістових модулів	Зміст умінь, що забезпечується
Змістовий модуль 1	кіберкультура, медіакультура, віртуальна реальність, гіпертекст, дигітальна література, гіпертекстуальний художній твір, кіберпанк, постмодернізм
Змістовий модуль 2	гіпертекстуальний роман, навігація текстом, інтерактивність читача, мультимедійний твір, гіперкритика, гіперлітературознавство, мережевий інтерактивний літературний проект, масова література, фанфік, фендом

2. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. ЛЕКЦІЙНИЙ КУРС:

Шифр змістового модуля	Назва змістового модуля	Кількість аудиторних годин
Змістовий модуль 1	Теоретичні та історико-літературні аспекти вивчення гіпертекстуальної літератури.	8
Змістовий модуль 2	Особливості проблематики і поетики гіпертекстуальних творів.	8

2.2. САМОСТІЙНА РОБОТА СТУДЕНТА:

Самостійне опрацювання окремих тем, конспект аналізу прочитаних художніх творів, виконання індивідуальних завдань (підготовка мультимедійної презентації), підготовка до підсумкової письмової роботи.

3. ПЕРЕЛІК РЕКОМЕНДОВАНИХ ПІДРУЧНИКІВ, МЕТОДИЧНИХ ТА ДИДАКТИЧНИХ МАТЕРІАЛІВ

Основна література

1. Беньямін В. Мистецький твір у добу своєї технічної відтворюваності // Вальтер Беньямін. Вибране. – Львів: Літопис, 2002. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://chtyvo.org.ua/authors/Benjamin_Walter/Vybrane_zbirka/

2. Бодріяр Ж. Симулякри і симуляція. – К.: вид-во Соломії Павличко «Основи», 2004. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://shron1.chtyvo.org.ua/Jean_Baudrillard/Symuliakry_i_symuliatsiia.pdf
3. Мак-Люен М. Галактика Гутенберга: становлення людини друкованої книги. – К.: Ніка-Центр, 2001.
4. Рітц-Ракул К. П. Поетика гіперроману у культурологічній та літературній перспективі (на прикладі романів М. Джойса, С. Моултропа, Ш. Джексон, М. Каверлі): автореф. дис... канд. філол. наук: 10.01.04. – Дніпропетровськ, 2009.
5. Aarseth E. J. Cybertext: perspectives on ergodic literature. – Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1997.
6. A companion to digital literary studies / ed. by R. Siemens, S. Schreibman. – Blackwell Publishing, 2013.
7. Analyzing digital fiction / ed. by A. Bell, A. Ensslin, H. Kristian Rustad. – Routledge, 2014.
8. Cave S., Kanta D., Dillon S., eds. AI Narratives: A history of imaginative thinking about intelligent machines. – Oxford: Oxford University Press, 2020.
9. The Bloomsbury handbook of electronic literature / ed. by J. Tabbi. – London, New York: Bloomsbury Academic, 2017.
10. The electronic literatury organization. About the ELO richer. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://eliterature.org/about/
11. The Johns Hopkins guide to digital media / ed. by M.-L. Ryan, L. Emerson, B. J. Robertson. – Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2014.
12. Landow P. G. Hypertext 3.0: Critical theory and new media in an era of globalization. – Johns Hopkins University Press, 2006.
13. Ryan M.-L. Narrative as virtual reality: immersion and interactivity in iteratury and electronic media. – Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2015.

Додаткова література

1. Енциклопедія постмодернізму / за ред. Ч. Вінквіста та В. Тейлора. – К.: вид-во Соломії Павличко «Основи», 2003.
2. Рітц-Ракул К. Фігура автора в гіпертекстуальній літературі // Іноземна філологія. – Вип. 118. – Львів, 2007. – С. 267-273.
3. Eskelinen M. Cybertext poetics: the critical landscape of new media literary theory. – London, New York: Continuum, 2012.
4. Gold M. K. Digital humanities // Johns Hopkins guide to digital media / ed. by M.-L. Ryan, L. Emerson, B. J. Robertson. – Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2014. – P. 143-149.
5. Hayles N. K. Postprint: books and becoming computational. – New York: Columbia University Press, 2021.
6. McLuhan M. Understanding media. The extension of man. – N.Y., 1964.
7. McLuhan M. Powers B. R. The global village: transformations in word life of media in 21st century. – N.Y., Oxford, 1989.
8. Pawlicka U. Towards a history of electronic literature // CLC Web: comparative literature and culture. – Vol. 16. – № 5. – 2014. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://docs.lib.purdue.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2619&context=clcweb
9. Pressman J. Digital modernism: making it new in new media. – Oxford University Press, 2019.
10. Rettberg W. J. Electronic literature. – 2023. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://jilltxt.net/category/electronic-literature/

Художні тексти

1. Борхес Х. Л. Вавилонська бібліотека. Сад з розгалуженими стежками.
2. Кальвіно І. Якщо подорожній одної зимової ночі…
3. Кортасар Х. Гра в класи.
4. Коупленд Д. Покоління Х.
5. Павич М. Хозарський словник.
6. Coverley M. D. Califia.

7. Jackson S. Stitch bitch: the patchwork girl.
8. Joyce M. Afternoon, a story. https://www.youtube.com/watch?v=Xyy3EYqNIB8
9. Moulthrop S. Victory garden.
10. Olsen L. 10:01.

Цифрова література: онлайн-ресурси

1. Electronic literature collection. – Volume I. Electronic literature organization, 2006. – Електронний ресурс. – Режим доступу: http://collection.eliterature.org/1/
2. Electronic literature collection. – Volume II. Electronic literature organization, 2011. – Електронний ресурс. – Режим доступу: http://collection.eliterature.org/2/
3. Electronic literature collection. – Volume III. Electronic literature organization, 2016. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://collection.eliterature.org/3/
4. Electronic literature collection. – Volume IV. Electronic literature organization, 2022. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://collection.eliterature.org/4/
5. Archive of our own (AO3). Fanfiction and transformative works archive. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://archiveofourown.org/
6. Infinite story. Collaborative hypertext fiction project. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://infinite-story.com/
7. The new river: a journal of digital writing and art. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://thenewriver.us/
8. The NEXT. Electronic iteratury organization (ongoing project). – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://the-next.eliterature.org/
9. Wattpad. Digital storytelling platform. – Електронний ресурс. – Режим доступу: https://www.wattpad.com/

4. КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ

Мінімальний обсяг прочитаної художньої літератури складає 6 творів.

Студенти повинні
знати: теоретичні аспекти вивчення гіпертекстуальної художньої літератури: поняття «гіпертекст», «гіпертекстуальна література», «гіпертекстуальний роман», генеза гіпертекстуальної художньої літератури, фундаментальні характеристики гіпертекстуальної літератури; практичні аспекти: сучасні дигітальні літературні проєкти, твори гіпертекстуальної художньої літератури; праці дослідників гіпертексту і гіпертекстуального роману.
вміти: аналізувати специфіку сучасної гіпертекстуальної субкультури; оперувати поняттями «гіпер/кіберкультура», «дигітальна/мережева література», дати визначення понять «гіпертекст», «гіпертекстуальний роман» тощо; аналізувати поетику гіпертекстуального роману, його структурну організацію, проблемно-тематичний комплекс, особливості сюжетної побудови, системи нарації та інтерактивні можливості читача.

5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ

Підсумкова письмова робота, модульний контроль (письмовий тест), мультимедійна презентація, конспекти самостійно опрацьованих літературно-критичних статей і монографій.

6. МЕТОДИ ОРГАНІЗАЦІЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ

- аудиторні заняття: лекційні заняття (з використанням мультимедійних презентацій та платформ електронного навчання), практичні заняття, проблемні (тематичні) дискусії, «case-study», консультації для проведення семестрового і підсумкового контролю.
- самостійна робота: підготовка мультимедійного проєкту, самостійне опрацювання літературно-критичних статей (конспект), прочитання художніх творів, підготовка до підсумкових письмових робіт.

7. РОЗПОДІЛ БАЛІВ, ЩО ПРИСВОЮЮТЬСЯ СТУДЕНТАМ

Оцінювання знань студента здійснюється за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість балів при оцінюванні знань студентів з дисципліни становить за поточну успішність 100 балів.

Види роботи	*Кількість балів (максимальна)*
Мультимедійна презентація	25 балів
Практичні заняття (участь у тематичних дискусіях)	15 балів
Самостійна робота (конспект)	10 балів
Підсумкова письмова робота (залік)	50 балів
Разом	100 балів

Автор: _____/ Бандровська О. Т./